



Organización de Aviación Civil Internacional
Grupo Regional sobre Seguridad Operacional
de la Aviación - Panamérica (RASG-PA)

Vigésima Sexta Reunión del Comité Directivo Ejecutivo del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación - Panamérica

RASG-PA ESC/26

Sumario de Discusiones

Lima, Perú, 24 al 25 de mayo de 2016

Reunión RASG-PA ESC/26
Sumario de Discusiones

Fecha	24 – 25 de mayo de 2016
Lugar	Oficina Regional SAM de la OACI, Lima, Perú
Apertura de la Reunión	<p>A la Reunión asistieron 25 participantes de 5 Estados/Territorios y 9 organizaciones internacionales e industria. La lista de participantes se incluye en el Apéndice A.</p> <p>El Sr. Oscar Quesada, Director Regional Adjunto, Oficina Regional de Sudamérica (SAM) de la OACI, dio la bienvenida a los participantes a la Reunión.</p> <p>El Sr. Melvin Cintron, Director Regional de la Oficina Regional para Norteamérica, Centroamérica y el Caribe (NACC) de la OACI y Secretario del RASG-PA, dio la bienvenida a los participantes y agradeció a la Oficina Regional SAM de la OACI en nombre del Comité Directivo Ejecutivo (ESC) por ser anfitriones de la reunión.</p> <p>Los señores Oscar Derby, Curazao, y Gerardo Hueto, Boeing, como Co-Presidentes del RASG-PA/ESC, representando a los Estados/Territorios y a las Organizaciones Internacionales/Industria, respectivamente, presidieron la Reunión.</p> <p>El Sr. Melvin Cintron actuó como Secretario de la Reunión con el apoyo de los señores Oscar Quesada, Director Regional Adjunto de la Oficina Regional SAM de la OACI; y Eduardo Chacin. Especialista Regional en Seguridad Operacional de Vuelo de la Oficina Regional NACC de la OACI. La Sra. Verónica Chávez, Especialista Regional en Asistencia Técnica y el Sr. Favio Salvatierra, ambos de la Oficina Regional SAM de la OACI, también asistieron a la Reunión.</p>
Temas de Discusión	
Cuestión 1 del Orden del Día:	<p>Aprobación del Orden del día provisional</p> <p>1.1 El Co-Presidente, Organizaciones Internacionales e Industria, presentó la NE/01, invitando a los participantes a aprobar el orden del día y horario provisionales. La Reunión aprobó el orden del día.</p>

**Cuestión 2 del
Orden del Día:****Conclusiones y decisiones válidas de RASG-PA y ESC**

2.1 La Secretaría presentó la NE/02 sobre el estado de las Conclusiones (C) y Decisiones (D) del RASG-PA y del RASG-PA/ESC, las cuales fueron revisadas y actualizadas por la Reunión.

2.2 La Reunión discutió ampliamente la metodología a aplicar con el fin de obtener la retroalimentación apropiada sobre la implementación de las Iniciativas para Aumentar la Seguridad Operacional (SEI) de RASG-PA por parte de los Estados Miembros.

2.3 La Reunión acordó que algunos Estados miembros no están conscientes sobre las SEI de RASG-PA, y que la Estrategia de Comunicación de RASG-PA debe abordar esta cuestión.

2.4 Con el fin de promover los resultados entregables de RASG-PA, la Reunión decidió llevar a cabo una sesión el 22 de junio de 2016 (por la tarde), para los representantes de los Estados que participarían en la Séptima Cumbre Panamericana de Seguridad Operacional de la Aviación.

2.5 IATA proporcionará un resumen de las actividades de RASG-PA enfatizando en donde se necesita la participación de los Estados. Esto será seguido por breves presentaciones de Chile, Costa Rica y Perú, sobre las actividades en las cuales se han involucrado desde la perspectiva de los Estados. ALTA y CANSO también ofrecieron apoyar esta iniciativa. El formato de la sesión será un dialogo informal para maximizar la interacción y fomentar la acción por los Estados, La Secretaría facilitará esta sesión.

2.6 La Reunión también acordó que sería necesario revisar las Conclusiones y Decisiones de RASG-PA e informar sobre su estado actual al ESC. También se acordó, que el ESC revisaría la evaluación de los resultados de una encuesta llevada a cabo por los Estados sobre la emisión de Avisos de Seguridad Operacional y su implementación en los Estados. Ambas Oficinas Regionales, NACC y SAM, coordinarán este tema con el fin de generar posiblemente otra encuesta que permitiría un análisis para la implementación.

2.7 La lista de conclusiones y decisiones válidas del RASG-PA y del ESC se presentan en los **Apéndices B y C** respectivamente.

**Cuestión 3 del
Orden del Día:****Informes de los Grupos de trabajo de RASG-PA****3.1 Pan-América — Equipo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación (PA-RAST)**

3.1.1 La Secretaría presentó la NE/03, la cual incluía los Sumarios de Discusiones de las reuniones PA-RAST/22 celebradas en Long Beach, Estados Unidos, del 7 al 9 de diciembre de 2015; y la 23 en San Jose Dos Campos, Brasil, del 1 al 3 de marzo de 2016.

3.1.2 La Reunión fue informada por IATA (Co-Presidente, Organizaciones Internacionales/Industria del PA-RAST) de que las bases de datos del “*Aviation Safety Information Analysis and Sharing*” (ASIAS) y “*Flight Data eXchange*” (FDX) fueron revisadas para monitorear los “puntos críticos” en las Regiones CAR y SAM, de aeropuertos (6) y cuestiones relacionadas con la seguridad operacional en el espacio aéreo (4). No se identificó nada como tendencia emergente en la región. Esta actividad es parte de la actividad trimestral del monitoreo de seguridad operacional realizado por RASG-PA en dichos aspectos.

3.1.3 La Reunión aprendió sobre el trabajo en curso llevado a cabo por los Equipos de mejoramiento de la seguridad operacional (SET), con respecto al desarrollo de los Planes de implementación detallados (DIP) relacionados con la Pérdida de control – en vuelo (LOC-I), el Impacto contra el suelo sin pérdida de control (CFIT) y Salida de pista (RE).

3.1.4 La Reunión alentó a las partes interesadas a implementar las SEI de RASG-PA según el caso, e informar según corresponda a la Secretaria de RASG-PA y/o las Oficinas Regionales NACC y SAM de la OACI.

3.1.5 La Reunión fue informada por IATA sobre la necesidad de tener recursos para llevar a cabo los talleres planeados como parte de la difusión de las SEI de RASG-PA para su implementación. La Reunión acordó que la audiencia, en algunos casos debe incluir a aquellos a cargo del área de instrucción de las Autoridades de Aviación Civil, así como también a los proveedores de servicios, considerando, que, varias de las estrategias de mitigación están relacionadas con instrucción del personal aeronáutico.

3.1.6 IATA informo a la Reunión sobre el estado de desarrollo de los Términos de Referencia (ToR) del PA-RAST, los cuales serán circulados en un futuro cercano para comentarios, para ser presentados al ESC para aprobación mediante el procedimiento expreso y después su inclusión en el Manual de Procedimientos de RASG-PA actualizado, 4a versión.

3.1.7 La Secretaria informo a la Reunión sobre el éxito del Seminario de Seguridad Operacional de la Aviación del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación — Panamérica (RASG-PA) llevado a cabo con el apoyo de EMBRAER y otras partes interesadas del RASG-PA, y auspiciado por la “*Nova Southeastern University*” (NSU), del 29 al 30 de marzo de 2016, en Fort Lauderdale, Estados Unidos. Este evento fue reconocido una vez más por el WINGS - *Pilot Proficiency Program of the United States (Federal Aviation Administration - FAA)*. Para mayor información sobre el programa, visite: https://www.faasafety.gov/WINGS/pub/learn_more.aspx.

3.1.8 La Reunión aprobó los Sumarios de Discusiones de las Reuniones PA-RAST/22, 23 y 24, como se presentó en la NE/03, y se formuló la siguiente Decisión:

DECISION

RASG-PA/ESC/26/D/1 APROBACIÓN DE LOS SUMARIOS DE DISCUSIONES DE LAS REUNIONES PA-RAST/22, 23 Y 24

La Reunión RASG-PA/ESC/26 aprobó los Sumarios de Discusiones de las Reuniones PA-RAST/22, 23 y 24 como se presentó a la Reunión.

3.2 Equipo del Informe Anual de Seguridad Operacional (ASRT)

3.2.1 La Oficina Regional SAM de la OACI, en nombre del Equipo del Informe Anual de Seguridad Operacional (ASRT), informo a la Reunión que el *Informe Anual de Seguridad Operacional de RASG-PA – 6ª Edición*, ya se encontraba disponible para ser publicado. Sin embargo, Boeing inicio la discusión sobre el ASR, a pesar de que ya había sido presentado en la ESC/25.

3.2.2 La Reunión discutió sobre el contenido del ASR 6a Edición, considerando el Memorando de Acuerdo (Mou) firmado entre el “*United States Commercial Aviation Safety Team*” (U.S. CAST) y RASG-PA, con respecto a la protección de la información de seguridad operacional. La Reunión acordó enmendar el texto en la sección predictiva del ASR, con el fin de evitar malinterpretaciones por parte del público y cumplir completamente con los términos del MoU arriba mencionados.

3.2.3 La Reunión también discutió sobre la sección proactiva del ASR, la cual contiene los resultados del Programa Universal de Auditoría de la Vigilancia de la Seguridad Operacional (USOAP) de la OACI y de la Auditoría de Seguridad Operacional de la IATA (IOSA), y decidió dejarla como fue presentada.

Cuestión 4 del Orden del Día:

Informes de los Proyectos del RASG-PA

4.1 Intercambio de Información del Aseguramiento de la Calidad de las Operaciones de Vuelo (FOQA) (PASO)

4.1.1 Costa Rica informo a la reunión sobre las últimas actividades de PASO en el Aeropuerto Internacional de San José (MROC), Costa Rica, y solicitó el apoyo de RASG-PA y las partes interesadas para fomentar la participación de otras aerolíneas internacionales en el programa. La Reunión acordó que esta iniciativa deberá ser implementada en toda la Región con el fin de incrementar la seguridad operacional.

4.2 “Grupo Regional de Investigación de Accidentes Aéreos” (GRIAA) de los Estados de Centroamérica

4.3 Proyecto de Información de Seguridad Operacional de las Regiones CAR y SAM

4.3.1 Flight Safety Foundation (FSF) presentó la NE/05, y dio una presentación para actualizar a la Reunión sobre el proyecto de información de seguridad operacional de las Regiones CAR y SAM que se encuentra bajo su liderazgo.

4.3.2 La Reunión fue informada que FSF ha tomado el conocimiento adquirido de los grupos de enfoque, y se encuentra en el proceso de desarrollo de kits de herramientas para los “Toolkits” y “Talleres”.

4.3.3 FSF informo a la Reunión que el marco de referencia de los kits de herramientas ha sido introducido en los siguientes talleres: Sao Paulo, Brasil, 20 al 21 de abril; Santiago, Chile, 29 al 30 de marzo; Ciudad de Panamá, Panamá, 18 al 19 de mayo; y continuará en Lima, Perú, del 8 al 9 de junio; y en la Ciudad de México, del 13 al 14 de julio.

4.3.4 La Reunión acordó continuar apoyando el proyecto de FSF instando a las partes interesadas a participar en los talleres planificados en todas las Regiones. Las Oficinas Regionales de la OACI apoyarán esta iniciativa siempre que sea posible.

Cuestión 5 del Orden del Día:

Plan Estratégico de RASG-PA

5.1 La Secretaria presento la NE/07, la cual se refería al segundo resultado entregable del Plan Estratégico de RASG-PA, el cual es el Documento del Plan Estratégico de RASG-PA.

5.2 Tomando en cuenta que el Grupo de Tarea Estratégico de RASG-PA no cumplió como se había planificado en la actualización del documento arriba mencionado, la Secretaría presentó el borrador actualizado del Plan estratégico de RASG-PA, para consideración de la Reunión. El documento se presenta en el **Apéndice D** (*disponible en inglés únicamente*).

5.3 La Reunión acordó revisarlo y proporcionar comentarios en la Reunión ESC/27 debido a las limitaciones del tiempo.

Cuestión 6 del Orden del Día:

Plan de Comunicación de RASG-PA

6.1 ALTA informo a la Reunión que ya no podían continuar liderando el Plan de Comunicación de RASG-PA, sin embargo, lo apoyarán según se requiera. FSF informo que tienen a su equipo disponible para apoyarlo según sea necesario.

6.2 La Secretaria recordó a la Reunión sobre los fondos aprobados de RASG-PA para la implementación del plan.

**Cuestión 7 del
Orden del Día:****Séptima Cumbre Panamericana de Seguridad Operacional de la Aviación**

7.1 ALTA actualizó a la Reunión sobre el avance para la preparación de la Séptima Cumbre Panamericana de Seguridad Operacional de la Aviación y la Novena Reunión Plenaria del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación - Panamérica (RASG-PA/9), que se llevarán a cabo en la Ciudad de Panamá, Panamá, 21 – 23 de junio de 2016.

7.2 ALTA instó al ESC a promover estos eventos entre sus partes interesadas para registrarse en tiempo.

7.3 El ESC revisó el orden del día provisional para la Séptima Cumbre Panamericana de Seguridad Operacional de la Aviación

**Cuestión 8 del
Orden del Día:****Novena Reunión Plenaria del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación - Panamérica (RASG-PA/9)**

8.1 La Secretaría presentó la NE/04, la cual incluía el orden del día provisional de la Novena Reunión Plenaria del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación - Panamérica (RASG-PA/9). El ESC estuvo de acuerdo con la propuesta.

8.2 La Secretaria instó al ESC a enviar sus NE, NI, y Presentaciones para el RASG-PA/9 de manera oportuna.

**Cuestión 9 del
Orden del Día:****Reunión RASG-PA/ESC/27**

9.1 Después de considerar varias opciones, la Reunión acordó llevar a cabo la Reunión del ESC/27 en la Oficina Regional NACC de la OACI, en la Ciudad de México, México, del 13 al 14 de diciembre de 2016.

**Cuestión 10 del
Orden del Día:****Otros asuntos**

10.1 IATA decidió retirar su NE/06 “Uso de objetivos basado en la performance para mejorar la seguridad operacional y eficiencia”

APPENDIX / APÉNDICE A

LIST OF PARTICIPANTS / LISTA DE PARTICIPANTES

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization	Telephone / E-mail Teléfono / Correo-e
Chile		
Lorenzo Sepúlveda Director, Departamento Seguridad Operacional	Dirección General de Aeronáutica Civil	Tel. + 562 439 2498 E-mail lsepulveda@dgac.cl
Costa Rica		
Gianella Baltodano Andujo Subdirectora General	Dirección General de Aviación Civil	Tel. +506- 22-900090 E-mail gbaltodano@dgac.go.cr
Mauricio Espinoza Murillo Coordinacion de Servicios Aeronauticos	Dirección General de Aviación Civil	Tel. + 506 2290-0090 E-mail mespinoza@dgac.go.cr
Curaçao / Curazao		
Oscar Derby Director General	Curaçao Civil Aviation Authority	Tel. + 5999 839 3319 E-mail oscar.derby@gobiernu.cw; oderby.ccaa@gmail.com
Peru / Perú		
Verónica Pajuelo Lawyer	Dirección General de Aviación Civil	Tel. +615 7800 Ext. 7730 E-mail vpajuelo@mintc.gob.pe
Fredy Nuñez Muñarriz Coordinador Técnico de Seguridad Operacional	Dirección General de Aviación Civil	Tel. +615 7800 Ext. 1797 E-mail fnunez@mtc.gob.pe
Victor Arcaya Lopez Inspector de Seguridad Operacional	Dirección General de Aviación Civil	Tel. +51992716119 E-mail varcaya@mtc.gob.pe
United States / Estados Unidos		
Christopher Barks Director Western Hemisphere	Federal Aviation Administration	Tel. +507-317-5860 E-mail christopher.barks@faa.gov
AIRBUS		
David Zwegers Regional Safety Director, Latin America & Caribbean, Safety/Technical Affairs – ANG	AIRBUS	Tel. +1 305 263-7728 E-mail David.Zwegers@airbus.com
ALTA		
Eduardo Iglesias Executive Director	ALTA	Tel. +786 388 0222 E-mail e iglesias@alta.aero

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization	Telephone / E-mail Teléfono / Correo-e
Santiago Saltos Industry Affairs Director	ALTA	Tel. +1 305 790 0507 E-mail ssaltos@alta.aero
Boeing		
Gerardo Hueto Chief Aviation System Safety	Boeing	Tel. +1 425 237 3129 Email gerardo.m.hueto@boeing.com
CANSO		
Javier Vanegas Director para Latinoamérica y el Caribe	CANSO	Tel. + 52 55 5786 5512 E-mail lamcar.asst@canso.org; javier.vanegas@canso.org
EMBRAER		
Umberto Irgang Aviation Safety Advisor	Embraer	Tel. + (55) 12 3927 1735 E-mail uirgang@embraer.com.br
Flight Safety Foundation		
Mark Millam Vice President, Technical	Flight Safety Foundation	Tel. +1 703 739 6700 Ext.117 E-mail millam@flightsafety.org
Frank Jackman Vice President, Communications	Flight Safety Foundation	Tel. +1 703.739.6700 ext. 116 E-mail jackman@flightsafety.org
IATA		
Carlos Cirilo Regional Director, Safety and Flight Operations, The Americas	IATA	Tel. +1 786 427 8347 E-mail ciriloc@iata.org
Gabriel Acosta Safety & Flight Operation Assistant Director	IATA	Tel. +1 305 607 3180 E-mail acostag@iata.org
IFALPA		
Diana Martinez RVP CAR/SAM/North IFALPA	IFALPA	Tel. + 57 621 6380 E-mail dmartinez@acdac.org
ICAO / OACI		
Melvin Cintron Regional Director NACC Regional Office	North American, Central American and Caribbean Office / Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)	Tel. +5255 5250 3211 E-mail icaonacc@icao.int

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization	Telephone / E-mail Teléfono / Correo-e
Oscar Quesada Deputy Regional Director SAM Regional Office	South American Office / Oficina Regional para Sudamérica (SAM)	Tel. +1 511 611 8686 E-mail oquesada@icao.int
Eduardo Chacin Regional Officer, Flight Safety	North American, Central American and Caribbean Office (NACC) / Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)	Tel. + 52 55 5250 3211 E-mail echacin@icao.int
Verónica Chávez Regional Officer, Technical Assistance	South American Office (SAM) / Oficina Regional para Sudamérica (SAM)	Tel. +51 1 611-8686 E-mail vchavez@icao.int
Romy Gallegos Regional Officer, Technical Assistance	North American, Central American and Caribbean Office (NACC) / Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)	Tel. + 52 55 5250 3211 E-mail rgallegos@icao.int
Favio Salvatierra Regional Officer, Aerodromes and Ground Aids	South American Office (SAM) / Oficina Regional para Sudamérica (SAM)	Tel. +51 1 611-8686 E-mail fsalvatierra@icao.int

CONCLUSIONES Y DECISIONES VALIDAS DE LAS REUNIONES ANUALES PLENARIAS DE RASG-PA

RASG-PA ESC/26
APÉNDICE B

Reunión	C/D	Núm	Área	Título de la Conclusión / Decisión	Texto de la Conclusión / Decisión	Seguimiento y comentarios	Responsable de la acción	Fecha de terminación	Entregable	Estado (Valida, Finalizada, Invalidada)
RASG-PA/8	C	2	FS	QUE LOS MIEMBROS DEL RASG-PA INFORMEN A LA SECRETARÍA DEL RASG-PA SOBRE LA ADOPCIÓN DE LOS AVISOS DE SEGURIDAD OPERACIONAL (RSA) DEL RASG-PA SEGÚN SE REQUIERA Y SUS RESULTADOS	Que los Miembros del RASG-PA implementen las acciones requeridas correspondientes, mismas que son desarrolladas y publicadas por RASG-PA en sus RSA, y notifiquen al RASG-PA el nivel de adopción de las acciones correspondientes publicadas en los RSA y sus resultados.	En noviembre de 2015 Se envió una Comunicación a los Estados a los Miembros de RASG-PA para solicitar el estado de adopción de los RSA	Secretaría de RASG-PA	30-Jun-16	Informe sobre el estado de adopción	Válida
RASG-PA/8	C	8	FS	ASISTENCIA A LOS ESTADOS EN EL CUMPLIMIENTO EFECTIVO Y SOSTENIDO CON LAS OBLIGACIONES DE LOS ESTADOS PARA LA VIGILANCIA DE LA SEGURIDAD OPERACIONAL	Que el Equipo de instrucción de seguridad operacional de la aviación (ASTT) proporcione orientación a los Estados Miembros del RASG-PA, que busquen asistencia para el cumplimiento eficaz y sostenible de las obligaciones de la vigilancia de la seguridad operacional.	Debido a la estructura de RASG-PA, el PA-RAST se hará cargo de esta actividad.	PA-RAST	30-Jun-16	Seminarios y Talleres	Válida

CONCLUSIONES (C) Y DECISIONES (D) DE LAS REUNIONES RASG-PA ESC

Reunión	C/D	Núm	Área	Título de la Conclusión / Decisión	Texto de la Conclusión / Decisión	Seguimiento y comentarios	Responsable de la acción	Fecha de terminación	Entregable	Estado (Valida, Finalizada, Invalidada)
RASG-PA ESC22	D	1	FS	PROYECTO DE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD OPERACIONAL DE LAS REGIONES CAR Y SAM	El ESC aprobó apoyar el Proyecto Mundial de Información de Seguridad Operacional de Flight Safety Foundation e incluirlo como Proyecto de RASG-PA para las Regiones CAR y SAM.	Se presentará una actualización en la Reunión ESC/26. FSF está planeando realizar otros grupo focales en la Región.	Flight Safety Foundation	11-Dec-16	Informe	Válida
RASG-PA ESC23	D	1	FS	IMPLEMENTACIÓN DEL CONCEPTO DE "EQUIPO TÁCTICO DEL RASG-PA"	Que RASG-PA implemente el concepto "Equipo Táctico del RASG-PA" para trabajar los "hot spots" identificados como una manera efectiva de fijar metas, gestionar y monitorear las mejoras de seguridad operacional en lugares específicos.	Ver la RASG-PA/8/D/3.	PA-RAST	23-Jun-16	Incluir Procedimiento del Equipo Táctico del RASG-PA en el Manual de Procedimientos de RASG-PA	Válida
RASG-PA ESC23	D	2	FS	PLAN ESTRATÉGICO DEL RASG-PA	Que RASG-PA revise el borrador del Plan Estratégico de RASG-PA presentado por Brasil para desarrollar el documento consolidado sobre el Plan Estratégico de RASG-PA , el cual será realizado por el Grupo de Trabajo de Planeación Estratégica de RASG-PA (RSP-TF).	A ser presentado en la Reunión ESC/26. Comentarios: El Grupo de Trabajo de Planeación Estratégica de RASG-PA (RSP-TF) está compuesto por Brasil (Relator), Chile, Costa Rica, Curazao, Estados Unidos, Honduras, ALTA, Boeing, CANSO y IATA. Brasil, Estados Unidos, ALTA, IATA, OACI NACC (Secretaría del RASG-PA), OACI SAM, se reunieron en la Oficina Regional SAM de la OACI en Lima, Perú, del 25 al 26 de agosto de 2015 para revisar el Manual de Procedimientos de RASG-PA. Ver la RASG-PA ESC/25/D/3.	Brasil	11-Dec-15	Documento del Plan Estratégico del RASG-PA y el Manual de Procedimientos del RASG-PA revisado	Válida

CONCLUSIONES (C) Y DECISIONES (D) DE LAS REUNIONES RASG-PA ESC

Reunión	C/D	Núm	Área	Título de la Conclusión / Decisión	Texto de la Conclusión / Decisión	Seguimiento y comentarios	Responsable de la acción	Fecha de terminación	Entregable	Estado (Valida, Finalizada, Invalidada)
RASG-PA ESC23	D	3	FS	PLAN DE COMUNICACIÓN DEL RASG-PA	Que el RASG-PA desarrolle un Plan de Comunicaciones integrado con el Plan Estratégico de RASG-PA para diseminar la información a los Estados y partes interesadas para asegurar comunicaciones consistentes y directas con el objetivo de mejorar las comunicaciones en relación a los resultados del RASG-PA o solicitudes por parte de los Estados y la industria.	En la Reunion RASG-PA/8 se presentó una actualización. Resultados entregables: 1. Actualización de la página web de RASG-PA en la página web de la OACI. 2. Publicar las iniciativas de mejoras de la seguridad operacional de RASG-PA, informes anuales de seguridad operacional, etc. En SKYbrary. 3. Trabajar con expertos web de la OACI para optimizar el buscador para dirigir el tráfico a la página web de RASG-PA. 4. Trabajar con los editores de AeroSafety World de FSF para publicar artículos sobre las iniciativas del RASG-PA y sus logros en la revista. 5. Desarrollar y distribuir boletines electrónicos semestrales del RASG-PA. 6. Utilizar los medios sociales para la distribución de la información sobre las actividades del RASG-PA y publicar los logros y comprometer a las partes interesadas en asuntos de seguridad operacional pertinentes creando cuentas bajo la curaduría de RASG-PA en Twitter, LinkedIn y Facebook.	ALTA y Flight Safety Foundation	11-Dec-15	Ver seguimiento y comentarios.	Válida

CONCLUSIONES (C) Y DECISIONES (D) DE LAS REUNIONES RASG-PA ESC

Reunión	C/D	Núm	Área	Título de la Conclusión / Decisión	Texto de la Conclusión / Decisión	Seguimiento y comentarios	Responsable de la acción	Fecha de terminación	Entregable	Estado (Valida, Finalizada, Invalidada)
RASG-PA ESC25	D	3	FS	ENMIENDA DEL MANUAL DE PROCEDIMIENTOS DE RASG-PA BAJO EL PLAN ESTRATÉGICO DE RASG-PA	<p>La Reunión ESC/25 revisó el manual de procedimientos, los terminos de referencia están pendientes de revisión.</p> <p>a) La nueva Misión, Visión y Objetivos de RASG-PA; b) la nueva estructura de RASG-PA; c) los Terminos de Referencia (TOR) enmendados del PA-RAST que incluyen los TOR del Equipo de análisis de información (IAT) y del Equipo de Instrucción de Seguridad Operacional de la Aviación (ASTT); y d) los nuevos TOR del Equipo del Informe Anual de Seguridad Operacional.</p>	<p>El ESC/25 revisó la misión, visión y los objetivos de RASG-PA, así como el borrador del Manual de Procedimientos de RASG-PA y notó las siguientes tareas pendientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Finalizar el borrador del Manual de Procedimientos de RASG-PA, Cuarta Edición, la cual debe incluir: <ul style="list-style-type: none"> - Enmendar los Términos de Referencia (ToRs) elaborados por el PA-RAST. • Crear el Plan Estratégico de RASG-PA con el Plan de Comunicación de RASG-PA 	Grupo de Trabajo de Planeación Estratégica de RASG-PA (RSP-TF)		Manual de Procedimientos - 4ta Edición	Válida
RASG-PA ESC25	D	4	FS	FINANCIAMIENTO PARA LA IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DE COMUNICACIÓN DE RASG-PA EN EL AÑO 2016	<p>El RASG-PA/ESC aprobó apoyar la implementación del Plan de Comunicación de RASG-PA con USD\$ 5,000 en el año 2016, como fue presentado por ALTA y Flight Safety Foundation.</p>	<p>ALTA debe presentar una factura a la Oficina Regional NACC de la OACI para procesar el pago.</p>	ALTA y Flight Safety Foundation		Implementación del Plan de Comunicación de RASG-PA	Válida



International Civil Aviation Organization
Regional Aviation Safety Group - Pan America (RASG-PA)

INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION REGIONAL AVIATION SAFETY GROUP – PAN AMERICA (RASG-PA)

RASG-PA STRATEGIC PLAN 2016-2019 DRAFT VERSION

RASG-PA STRATEGIC PLAN 2016-2019

1. ICAO Regional Aviation Safety Groups (RASGs) Background

The ICAO RASGs support the implementation of the ICAO Global Aviation Safety Plan - GASP and address global aviation safety matters from a regional perspective; serving as the focal point to coordinate all regional efforts and programmes aimed at mitigating safety risks, and eliminating duplication of effort through the establishment of cooperative regional safety programmes to reduce both financial and human resource burdens on States while delivering measurable safety improvements.

2. The Regional Aviation Safety Group – Pan America (RASG-PA) Introduction

The Regional Aviation Safety Group – Pan America (RASG-PA) was established in November 2008 to use the framework provided by the ICAO Global Aviation Safety Plan (GASP) and the Global Aviation Safety Roadmap (GASR) to support the establishment and operation of a performance-based aviation safety system in the Pan American Region.

RASG-PA supports implementation of the ICAO GASP and complies with ICAO Council approval of Regional Aviation Safety Groups (RASGs) with the objective to address global aviation safety matters from a regional perspective. Further, the RASG-PA supports NAM/CAR and SAM Regions in establishing objectives, priorities, indicators and the setting of measurable targets to address safety-related deficiencies in each region while ensuring consistency of action and coordination of efforts.

3. RASG-PA Vision

The RASG-PA vision is to remain ahead of any risks to commercial aviation, seeking to achieve the highest level of safety in the Pan American Region.

4. RASG-PA Mission

The RASG-PA mission is to reduce fatality risk in commercial aviation by ensuring prioritization, coordination and implementation of data-driven safety enhancement initiatives in the Pan American Region through the active involvement of all civil aviation stakeholders.

5. RASG-PA Objective

The RASG-PA goal is using 2010 as a baseline, to reduce fatality risk* for Part 121 or equivalent operations by 50% by the year 2020 in Latin America and the Caribbean. (*Fatality risk is the full loss passenger load equivalents per million departures)

6. RASG-PA Strategies

The RASG-PA Risk Management strategy consists of:

- Reactive: apply the risk reduction formula to accident set to prioritize Safety Enhancement Initiatives (SEIs)
- Proactive: implement SEIs targeting specific high fatality risk areas
- Predictive: verify effectiveness of SEIs using precursor trends in Flight Operations Quality Assurance (FOQA)

In order to perform the risk management strategy RASG-PA uses different types of safety data/information from different sources to produce safety intelligence as follow:

- Reactive: safety analysis based upon past occurrences (accidents and incidents)
- Proactive: analysis of States' existing conditions (ICAO Standards and Recommended Practices (SARPs) implementation, traffic variations) and service providers (IATA Operational Safety Audits - IATA Operational Safety Audit (IOSA), ramp inspections, etc.)
- Predictive: based upon analysis of FOQA de-identified data, oriented towards identifying potential future hazards for initiating corresponding mitigation actions

The RASG-PA safety management process consists of various recurrent stages. The RASG-PA Annual Safety Report is not only the first stage, but also a key component, gathering safety data and information in order to produce safety intelligence, showing a consolidated vision of aviation safety using sources from regional stakeholders. Further stages of the process use this safety intelligence as the foundation for the development of improvement actions such as the SEIs.

RASG-PA develops SEIs for the top current accident categories in the Pan America Region:

- Runway Excursion (RE)
- Controlled Flight Into Terrain (CFIT)
- Loss of Control-Inflight (LOC-I)

As part of the monitoring safety activities RASG-PA considers emerging regional risks such as:

- Mid-Air Collision (MAC)

7. RASG-PA Action Plan

The RASG-PA work programme is data-driven developed and supports the regional performance framework for safety management. RASG-PA deliverables are available for all the aviation stakeholders.

States will continually progress in the implementation of ICAO SARPs in order to achieve the GASP objectives and priorities, and comply with their national and regional safety goals.

Considering that the current level of SARPs implementation varies at the regional and national levels, in order to support the GASP objectives and their timelines, as well as the safety performance enablers such as Standardization, Resources, Collaboration and Safety Information Exchange set in the GASP framework, RASG-PA needs to be dynamic and adapt its work programme accordingly to deliver measurable safety improvements despite the above mentioned variation.

Therefore, the RASG-PA activities are divided in three main blocks in line with the GASP timelines:

- Near term (2017)
 - General activities:
 - Support/follow-up the implementation of the GASP
 - Coordination of regional safety activities
 - Identify top regional safety risks and determine/prioritize areas of safety concern
 - Develop RASG-PA SEIs
 - Promote the implementation of SEIs as applicable
 - Monitor the implementation of SEIs
 - Measure the effectiveness of the implementation of SEIs
 - Track and report regional safety performance indicators (SPIs) to ICAO
 - Designate local RASG-PA Action Team Leaders
 - Establish a RASG-PA ATS Incidents Analysis Team (AIAT)
 - Deploy RASG-PA Tactical Go-Teams as needed
 - Develop/support safety projects as deemed necessary
 - Other activities
 - Additional activities with States above 60% Effective Implementation (EI) USOAP CMA
 - Assist in the establishment of Runway Safety Teams (RST)
 - Assist in the establishment of local Commercial Aviation Safety Teams (CAST)
 - Assist in the establishment of local Aviation Safety Teams (AST)
 - Assist in the establishment of local Helicopter Safety Team (HST)
 - Additional activities with States below 60% EI USOAP CMA
 - Promote/support the establishment and sustainability of an effective safety oversight system
- Mid term (2022)
 - General activities:
 - Support/follow-up the implementation of the GASP
 - Coordination of regional safety activities
 - Identify top regional safety risks and determine/prioritize areas of safety concern

- Develop RASG-PA SEIs
- Promote the implementation of SEIs as applicable
- Monitor the implementation of SEIs
- Measure the effectiveness of the implementation of SEIs
- Track and report regional SPIs to ICAO
- Deploy RASG-PA Tactical Go-Teams as needed
- Develop/support safety projects as deemed necessary
- Other activities
- Additional activities with States:
 - Assist in the establishment of RST
 - Assist in the establishment of local CAST
 - Assist in the establishment of local AST
 - Assist in the establishment of local HST
- Long term (2027)
 - General activity:
 - Support/follow-up the implementation of the GASP
 - Coordination of regional safety activities
 - Track and report regional SPIs to ICAO
 - Support the sustainability of the ICAO State Safety Programme (SSP) as the advanced safety oversight system, including predictive risk management

The required RASG-PA safety promotion activities will be supported by the RASG-PA Communication Plan.

Appendix

1- State safety performance indicators (SPI)

#	<i>Indicators and metrics</i>	<i>Type</i>	<i>Usage</i>
1.	<p>Effective implementation of State safety oversight system</p> <p><i>Metrics:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • USOAP EI Scores overall • USOAP EI Scores by technical area • USOAP EI Scores by critical element 	Predictive	Target
2.	<p>Progress in SSP implementation</p> <p><i>Metrics:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Percentage of completed gap analysis questions • Percentage of implemented gap analysis questions overall • Percentage of implemented gap analysis questions by element 	Predictive	Target
3.	<p>Progress in SMS implementation</p> <p><i>Metrics:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Percentage of completed gap analysis questions by operator • Percentage of implemented gap analysis questions overall by operator • Percentage of implemented gap analysis questions by element and by operator 	Predictive	Target
4.	<p>Frequency and severity of accidents and incidents</p> <p><i>Metrics:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Number and distribution of occurrences by severity level (accident, serious incidents, etc.) and the ICAO Accident/Incident Data Reporting System (ADREP) occurrence category • Number and distribution of fatalities by ADREP occurrence category • Occurrence per number of departures (rate) <p><i>Note.— Occurrences should be limited to specific categories of aircraft and operations, such as aircraft above 5,700 kg operating scheduled commercial flights.</i></p>	Reactive/ proactive	Target

#	<i>Indicators and metrics</i>	<i>Type</i>	<i>Usage</i>
5.	<p>Certification of aerodromes</p> <p><i>Metrics:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Number and percentage of certified international aerodromes overall and by airspace 	Predictive	Target
6.	<p>Significant safety concerns</p> <p><i>Metrics:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Number and duration of USOAP CMA significant safety concerns by technical area 	Predictive	Target
7.	<p>Presence of notable hazardous conditions</p> <p><i>Metrics:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Number, duration and distribution of safety-related NOTAMs by the <i>Procedures for Air Navigation Services — ICAO Abbreviations and Codes (PANS-ABC, Doc 8400)</i>, Q-code categories 	Predictive	Monitor
8.	<p>Fleet modernization</p> <p><i>Metrics:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Average age of all registered and operated aircraft and their distribution by operator • Percentage of all registered and operated aircraft above 20 years and their distribution by operator 	Predictive	Monitor
9.	<p>Effectiveness of foreign operator safety assessment programmes</p> <p><i>Metrics:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Compliance scores by foreign and national operator 	Predictive	Monitor
10.	<p>Industry certification</p> <p><i>Metrics:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Number and percentage of operators holding industry certificates by type (IOSA, IS-BAO, ISAGO, IS-BAH, etc.) 	Predictive	Monitor
11.	<p>Extent of environmental hazards</p> <p><i>Metrics:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Average terrain elevation around airports • Percentage of METARs indicating low ceiling or visibility by month and location 	Predictive	Awareness

2- State level of activity indicators

#	<i>Indicators and metrics</i>	<i>Type</i>	<i>Usage</i>
1.	Fleet size <i>Metrics:</i> <ul style="list-style-type: none">• Number and distribution of aircraft models overall• Number and distribution of aircraft models by operator• Number of aircraft registered and operated and their distribution by operator	Level of activity	Monitor
2.	Traffic volume <i>Metrics:</i> <ul style="list-style-type: none">• Number of monthly and annual departures by operator, airport and route• Number of destinations overall and by airport• Number of departures per destination overall and by airport• Number of flights handled by airspace	Level of activity	Awareness

-oOo-